

01  **Up** eStravenka

02  **Up** Chèque Déjeuner

03  **Up** eBenefity

04  **Up** eBenefity FKSP

05  **Up** Šek Servis

06  **Up** Cadhoc

07  **Up** Clean

08  **Up** Šek Dovolená

09  **Up** Unišek

10  **Up** Unišek+

11  **Up** Unišek+ FKSP

# SMLOUVA

uzavřená dle § 1746 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „Smlouva“)

12	Název / Jméno a příjmení	:	:	
13	IČO	14	DIČ	
15	Zapsaný/á v OR (ŽR) pod spisovou značkou			
16	Se sídlem			
17	Číslo účtu	Předčíslí	Číslo účtu	
18	Kód banky			
19	Odpovědný zástupce			
20	E-mail		21	Telefon

## Kontaktní údaje pro doručování písemností a plnění vyplývajících ze smlouvy

22	Název / Jméno a příjmení	:	:	
23	Doručovací adresa			
24	Město / Obec	25	PSČ	
26	Kontaktní osoba	27	Telefon	
28	E-mail			
29	Doručování daňového dokladu v elektronické podobě	<input type="radio"/> Ano <input type="radio"/> Ne	30	Na e-mail
31	Uvedení interní značky/kódu Klienta na daňový doklad	<input type="radio"/> Ano <input type="radio"/> Ne	32	Interní zn./kód

dále jen jako „Klient“ na straně jedné a

**Up Česká republika s.r.o.**

Se sídlem Praha 4, Zelený pruh 1560/99, PSČ: 140 00

IČO: 62913671, DIČ: CZ62913671

Zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze v oddíle C, vložka č. 35300

Bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s., Praha, číslo účtu: 59942/0800

33	Zastoupená (jméno, funkce)*		
34	Jméno obchodníka	35	Kód

\* zastupující společnost na základě plné moci

dále jen „Up ČR“ na straně druhé

(Klient a Up ČR jsou též označováni společně jako „Smluvní strany“)

**uzavírají tuto Smlouvu:**

## 1. PŘEDMĚT SMLOUVY

1.1. Předmětem této Smlouvy jsou následující závazky Up ČR a Klienta:

- závazek Up ČR zajistit pro Zaměstnance Klienta možnost uplatnit Poukázky za zboží/služby v určených akceptačních místech oprávněných poskytovat tyto služby,
- závazek Up ČR poskytnout Klientovi na základě jeho dílčích objednávek učiněných prostřednictvím kontaktní osoby Klienta, nebylo-li sjednáno jinak, a řádně přijatých ze strany Up ČR za podmínek blíže specifikovaných v této Smlouvě, Papírové poukázky na zboží/služby v nominálních hodnotách a v množství, které si Klient zvolil,
- závazek Up ČR poskytnout Klientovi na základě jeho dílčích objednávek učiněných prostřednictvím kontaktní osoby Klienta, nebylo-li sjednáno jinak, a řádně přijatých ze strany Up ČR za podmínek blíže specifikovaných v této Smlouvě, Elektronické karty, na nichž budou nahrány v souladu s ujednáním s Klientem Kredity nebo eBenefity body,
- závazek Klienta zaplatit za plnění poskytnuté Up ČR dohodnutou cenu.

1.2. Rozsah poskytovaných služeb Up ČR a vzájemné závazky Up ČR a Klienta upravuje tato Smlouva spolu s Všeobecnými obchodními podmínkami Up ČR (dále jen „VOP“) a Ceníkem služeb Up ČR (dále jen „Ceník služeb“), které jsou nedílnou součástí této Smlouvy.

1.3. Pojmy, které v této Smlouvě nejsou definovány, mají význam dle VOP.

## 2. CENOVÁ UJEDNÁNÍ

2.1. Cena plnění poskytovaného Up ČR se rovná součtu nominální hodnoty Poukázek objednaných Klientem, poplatků z hodnoty Poukázek, jakož i dalších poplatků uvedených v platném Ceníku služeb (dále jen „Poplatky“) a DPH z Poplatků ve výši dle platných právních předpisů (dále jen „Cena plnění“).

2.2. Cena plnění poskytovaného Up ČR na dobítí Kreditů nebo eBenefity bodů na Elektronickou kartu bude vyčíslena za každou objednávku.

### 3. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

- 3.1. Up ČR se zavazuje umožnit uplatnění Produktů Up a Poukázek za nákup zboží/služeb v oblasti zaměstnaneckého stravování, volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších vymezených činnostech u svých smluvních Partnerů. Podmínky a omezení užívání Produktů Up a Poukázek a způsob jejich fungování jsou upraveny ve VOP.
- 3.2. Up ČR je povinna dodat Klientovi požadované množství a druh Produktů Up a hodnotu Poukázek dle Klientem řádně vyplněné a Up ČR přijaté objednávky. Způsob a lhůty doručování Produktů Up jsou upraveny ve VOP.
- 3.3. Povinné náležitosti objednávky Klienta učiněné prostřednictvím kontaktní osoby způsobem sjednaným v této Smlouvě jsou upraveny ve VOP.
- 3.4. Platnost Produktů Up a Poukázek je upravena ve VOP. Po uplynutí doby jejich platnosti je již nelze použít k platbě.

### 4. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 4.1. Up ČR zpracovává osobní údaje (zejména identifikační a kontaktní údaje a údaje o plnění této Smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Klienta případně také Klienta samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění této Smlouvy, a to pro účely spočívající v uzavření a plnění smluv, pro marketingové účely\*, ochranu práv\*, interní administrativní účely\*, statistické účely\* a plnění povinností dle zákona. Proti zpracováním označeným \* lze podat námitku.
- 4.2. Osobní údaje dle předchozího odstavce mohou být předávány též dalším příjemcům, a to v roli zpracovatelů či dalších správců.
- 4.3. Podrobnosti o zpracování osobních údajů, stejně jako o právech subjektů údajů, jako jsou právo na přístup a právo na námitku, jsou specifikovány ve VOP v článku „Ochrana osobních údajů“.
- 4.4. Klient současně pověřuje Up ČR zpracováním osobních údajů pro Klienta jako správce, a to dle podmínek specifikovaných ve VOP v článku „Zpracovatelská doložka“.

Pokud Klient nesouhlasí s využíváním jeho kontaktních údajů uvedených jako údaje zástupce v záhlaví této Smlouvy pro účely komunikace marketingových sdělení ze strany Up ČR, zejména newsletteru, novinek a akčních nabídek, je povinen vyjádřit svůj nesouhlas označením tohoto pole.

### 5. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 5.1. Tato Smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami. V případě, že Klient je povinen Smlouvu uveřejnit v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, Smlouva nabývá účinnosti až jejím uveřejněním. Klient je případně povinen zajistit uveřejnění nejpozději do 15 dnů od uzavření Smlouvy. V takovém případě je však Klient před uveřejněním této Smlouvy povinen umožnit Up ČR označení informací, které jsou obchodním tajemstvím, a které tak uveřejnění nepodléhají.
- 5.2. Změny údajů Klienta uvedených na první straně této Smlouvy (zejména změny identifikačních údajů Klienta, sídla Klienta, kontaktních osob, bankovního účtu apod.) oznámí Klient Up ČR elektronicky prostřednictvím Zákaznické zóny. Změny údajů Klienta dle tohoto odst. 5.2 Smlouvy nabudou účinnosti ke dni jejich akceptace ze strany Up ČR. Pro vyloučení pochybností Smluvní strany uvádějí, že ke změnám údajů Klienta dle tohoto odst. 5.2 Smlouvy není nutné uzavření písemného dodatku k této Smlouvě.
- 5.3. Nedílnou součástí této Smlouvy jsou:
- Příloha č. 1: Všeobecné obchodní podmínky ke Smlouvě uzavřené mezi Up Česká republika s.r.o. a Klientem, platné k datu podpisu této Smlouvy.
  - Příloha č. 2: Ceník služeb, platný k datu podpisu této Smlouvy.
  - Příloha č. 3: Plná moc, v případě zastoupení Smluvních stran na základě plné moci.
  - Příloha č. 4: Seznam zpracovatelů osobních údajů.
- 5.4. Podpisem této Smlouvy Klient potvrzuje, že se seznámil s VOP a Ceníkem služeb a že s nimi souhlasí.
- 5.5. Up ČR je oprávněna měnit VOP a Ceník služeb. Proces související s těmito změnami a zejména s informováním o nich, stejně jako navazující práva Klienta, jsou obsaženy ve VOP v článku „Závěrečná ustanovení“.
- 5.6. Tato Smlouva je uzavřena v počtu  ks stejnopisu s platností originálu, z nichž Klient obdrží  ks a Up ČR obdrží 1 stejnopis
- 5.7. V případě, že některé ustanovení VOP je v rozporu s ustanovením této Smlouvy, platí, že ustanovení Smlouvy má přednost.
- 5.8. Smluvní strany prohlašují, že se seznámily s touto Smlouvou včetně všech jejích příloh a rozumí jejímu obsahu. Smlouva je projevem jejich vážné a svobodné vůle a na důkaz svého souhlasu s jejím obsahem připojují osoby oprávněné k podpisu této Smlouvy své vlastnoruční podpisy.

### OBCHODNÍ UJEDNÁNÍ

Výše odměny Up ČR z hodnoty Poukázky / Dobití (v %):

39	eStravenka	...	%	40	Stravenka (Chèque Déjeuner)	...	%				
41	eBenefity	...	%	42	eBenefity FKSP	...	%	43	Šek Servis	...	%
44	Unišek	...	%	45	Unišek+	...	%	46	Unišek+ FKSP	...	%
47	Cadhoc	...	%	48	Clean	...	%	49	Šek Dovolená	...	%

### ZVLÁŠTNÍ UJEDNÁNÍ

50a

Large empty rectangular area for content.

za Up Česká republika s.r.o.

51 **V** .....

52 **Dne** .....

53

Large empty rectangular area for signature or stamp.

za Klienta

54 **V** .....

55 **Dne** .....

56

Large empty rectangular area for signature or stamp.

# Všeobecné obchodní podmínky

k obchodní smlouvě společnosti Up Česká republika s.r.o. účinné od 11. 02. 2021

## 1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1. Všeobecné obchodní podmínky (dále jen „VOP“) upravují práva a povinnosti smluvních stran, společnosti Up Česká republika s.r.o., se sídlem na adrese Zelený pruh 1560/99, 140 00 Praha 4, IČO: 62913671, DIČ: CZ62913671, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, pod spisovou značkou C 35300 (dále jen „Up ČR“), a Klienta, vyplývající z uzavřené obchodní smlouvy (dále jen „Smlouva“), jejíž jsou nedílnou součástí.
- 1.2. Smluvní vztah mezi Up ČR a Klientem se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanským zákoníkem, ve znění pozdějších předpisů, těmito VOP, platným Ceníkem služeb Up ČR a podmínkami sjednanými ve Smlouvě.

## 2. VYMEZENÍ POJMŮ OBECNÉ POJMY

- 2.1. **Benefitní Body** znamenají elektronický kredit sloužící k úhradě ceny nebo její části za plnění poskytovanu Zaměstnancům v síti Partnerů (oblast volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších činností podporujících produktivitu práce, zdravotní stav Zaměstnanců, práci s lidskými zdroji a sociální soudržnost společnosti), který je nahražen na virtuálním účtu Zaměstnanec v systému Gallery Beta. Platnost Benefitních Bodů je určena příslušným ustanovením Smlouvy. Benefitní Body nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.2. **Ceník služeb** znamená jakýkoliv dokument vydaný Up ČR v listinné, elektronické či jiné formě, který určuje Poplatky za poskytnutí služeb Up ČR. Ceník služeb je nedílnou součástí Smlouvy, je umístěn na internetových stránkách Up ČR a je také k dispozici na všech obchodních místech Up ČR.
- 2.3. **eBenefity body** znamenají elektronický kredit sloužící k úhradě ceny nebo její části za plnění poskytovanu Zákazníkům v síti Partnerů (oblast volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších činností podporujících produktivitu práce, zdravotní stav, práci s lidskými zdroji a sociální soudržnost společnosti), který je nahražen na účtu Zákazníka, ke kterému náleží Karta eBenefity. eBenefity body nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.4. **Elektronická karta** znamená Kartu eBenefity a Kartu eStravenka, která vydává Up ČR na základě licence společnosti Mastercard International Incorporated. K Elektronické kartě získá držitel PIN, který slouží Partnerovi k ověření oprávněného držitele Elektronické karty jakožto osoby oprávněné k nákupu zboží/služeb u Partnera. Platnost Elektronické karty je 5 let, konec platnosti Elektronické karty je uveden na její přední straně ve formátu měsíc/rok. Elektronická karta není platebním prostředkem ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.5. **Internetová objednávka** znamená objednávku Produktů Up a Poukázek, která je učiněna prostřednictvím on-line formuláře umístěného na internetových stránkách Up ČR.
- 2.6. **Klient** znamená osobu, které Up ČR poskytuje Poukázky a další produkty sloužící k úhradě ceny zboží/služeb.
- 2.7. **Kredit** znamená elektronický kredit sloužící k úhradě ceny nebo její části za plnění poskytovanu Zákazníkům v síti Partnerů (stravování, nákup potravin), který je nahražen na účtu Zákazníka, ke kterému náleží Karta eStravenka. Kredity nelze použít k úhradě tabákových výrobků a alkoholických nápojů a není možné je vyměnit za peníze, s výjimkou převodu Kreditů představujících Příspěvek na stravování na bankovní účet Zaměstnanec. Kredity nejsou elektronickými penězi ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.8. **Nominální hodnota** Papírové poukázky znamená částku v Kč uvedenou na Papírové poukázce, jejíž výše slouží k úhradě ceny nebo její části za plnění poskytovanu Zákazníkům v síti Partnerů.
- 2.9. **Obchodní místa Up ČR** znamenají místa provozovně podnikatelské činnosti Up ČR. Aktuální seznam a adresář obchodních míst je uveřejněn na internetových stránkách Up ČR.
- 2.10. **Papírové poukázky** znamenají poukázky, které slouží jako nástroj motivace Zaměstnanců a dalších Zákazníků v oblasti zaměstnaneckého stravování, volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších činností podporujících produktivitu práce, zdravotní stav, práci s lidskými zdroji a sociální soudržnost společnosti. Specifické poukázky (např. Šek Servis) slouží jako nástroj sociální politiky orgánů veřejné správy a nevládních organizací realizujících programy pomoci pro jednotlivce a rodiny zarméřené na potravní chudoby a sociálního vyloučení. Papírové poukázky jsou Up ČR vydávány ve formě ceniny a obsahují soubor ochranných prvků zabezpečujících Papírovou poukázku proti padělení. Papírové poukázky slouží k úhradě ceny nebo její části zboží/služeb v souladu s platnými právními předpisy, smluvními podmínkami a těmito VOP.
- 2.11. **Partner** znamená osobu, v jejíž provozovně jsou poskytovány zboží/služby Zákazníkům po předložení Benefitní karty Gallery Beta, popřípadě za které lze přijímat platby prostřednictvím Poukázek.
- 2.12. **Platnost Papírových poukázek** znamená vymezení doby Platnosti Papírových poukázek vydávaných Up ČR, která začíná jejich uvedením do oběhu a končí datem uvedeným na přední straně Papírové poukázky.
- 2.13. **Příspěvek na stravování** znamená peněžitý příspěvek vyjádřený v nominální hodnotě v českých korunách (Kč) sloužící k úhradě ceny nebo její části za plnění poskytovanu Zákazníkům (stravování, nákup potravin), který je nahražen ve formě zvláštních Kreditů na účtu Zaměstnanec, ke kterému náleží Karta eStravenka, a převoditelný v podobě bezhotovostních peněžních prostředků na bankovní účet Zaměstnanec; dokud nedojde k takovému převodu, je Zaměstnanec oprávněn využít Kredity představující Příspěvek na stravování se stejnými omezeními, jako běžné Kredity.
- 2.14. **Poukázky** znamenají Nominální hodnotu Papírové poukázky, eBenefity body, Kredity včetně Kreditů představujících Příspěvek na stravování a Benefitní Body.
- 2.15. **Produkty Up** znamenají Papírové poukázky, Karty eBenefity, Karty eStravenka a Benefitní karty Gallery Beta.
- 2.16. **Vzory platných Produktů Up** znamenají vzory Papírových poukázek obsahující ochranné prvky a označení doby platnosti, vzory Karet eBenefity, vzory Karet eStravenka a vzory Benefitní karty Gallery Beta s jedinečným grafickým prvkem (logem Up ČR). Jsou součástí obchodní dokumentace, kterou Klient obdrží při podpisu Smlouvy a ze kterou

je povinen se seznámit. Vzory jsou dále uvedeny na internetových stránkách Up ČR.

- 2.17. **Zákaznická zóna** znamená on-line aplikaci provozovanou Up ČR pro podávání a evidenci objednávek Klienta; přehled fakturace a propočtení Nominálních hodnot Papírových poukázek, Kreditů a eBenefity bodů; přístup ke smluvní dokumentaci a dalším údajům v souvislosti se Smlouvami uzavřenými mezi Klientem a Up ČR. Přístupové údaje do Zákaznické zóny získá Klient po uzavření příslušné Smlouvy s Up ČR.
- 2.18. **Zákazník** znamená osobu (spotřebitele) ve smyslu § 419 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů, která čerpá zboží/služby v provozovně Partnera za Nominální hodnotu Papírové poukázky, eBenefity body, Kredity, nebo za Benefitní Body.
- 2.19. **Zaměstnanec** znamená osobu v pracovním nebo služebním poměru ke Klientovi, další osoby v obdobném poměru ke Klientovi či členy statutárních orgánů Klienta.
- PRODUKTY & SLUŽBY**
- 2.20. **ALIVE Benefitní karta Gallery Beta** znamená Benefitní kartu Gallery Beta, která dále jejího držitele opravňuje k čerpání slev za podmínek a v rozsahu stanoveném společností GTS ALIVE s.r.o., se sídlem Letenská 118/1, 118 00 Praha 1, IČO: 261 93 272, popsáném na [www.alive.cz](http://www.alive.cz). Kde je v těchto VOP vyjma odst. 2.20 použit pojem Benefitní karty Gallery Beta, rozumí se tím taktéž ALIVE Benefitní karta Gallery Beta, tj. na držitele ALIVE Benefitní karty Gallery Beta se vztahují všechna práva a povinnosti dle těchto VOP jako na držitele Benefitní karty Gallery Beta. Platnost ALIVE Benefitní karty Gallery Beta je uvedena na její přední straně ve formátu měsíc/rok. Platnost licence pro ALIVE Benefitní kartu Gallery Beta je na 12 měsíců od měsíce vydání karty s možností dalšího prodloužení licence dle ujednání Smlouvy. ALIVE Benefitní karta Gallery Beta není platebním prostředkem ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů. Ke dni účinnosti těchto VOP již není tento produkt součástí obchodní nabídky Up ČR.
- 2.21. **Benefitní karta Gallery Beta** znamená identifikační kartu opravňující jejího držitele ve sjednaném rozsahu k nákupu zboží/služeb u Partnera. Benefitní karta Gallery Beta není platebním prostředkem ve smyslu zákona č. 370/2017 Sb., o platebním styku, ve znění pozdějších předpisů. Ke dni účinnosti těchto VOP již není tento produkt součástí obchodní nabídky Up ČR.
- 2.22. **Cadhoc** znamená Papírovou poukázku dárkového typu určenou k úhradě zboží/služeb.
- 2.23. **Clean** znamená Poukázku určenou k pořízení pracovních oděvů a obuvi, mycích, čistících a desinfekčních prostředků včetně nákladů na údržbu pracovních oděvů a obuvi, pořízení stejnojmenných určených zaměstnavatelem včetně příspěvku na jejich údržbu.
- 2.24. **Gallery Beta** znamená on-line benefitní systém, který slouží jako nástroj motivace Zaměstnanců v oblasti zaměstnaneckého stravování, volného času, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších činností podporujících produktivitu práce, zdravotní stav Zaměstnanců, práci s lidskými zdroji a sociální soudržnost společnosti. Tento systém slouží pro evidenci a čerpání zaměstnaneckých benefitů v rozsahu vymezeném Smlouvou. Ke dni účinnosti těchto VOP již není tento produkt součástí obchodní nabídky Up ČR.
- 2.25. **Gallery Beta FKSP** znamená on-line benefitní systém určený zaměstnavatelům vytvářejícím fond kulturních a sociálních potřeb, splňující podmínky stanovené vyhláškou Ministerstva financí č. 114/2002 Sb., o fondu kulturních a sociálních potřeb, ve znění pozdějších předpisů. Ke dni účinnosti těchto VOP již není tento produkt součástí obchodní nabídky Up ČR.
- 2.26. **Karta eBenefity** znamená plastový elektronický prostředek s bezkontaktní anténou a čipem opatřený názvem a vydaný Up ČR, jehož prostřednictvím lze z účtu Zákazníka čerpat nahrazené eBenefity body sloužící k úhradě ceny nebo její části za plnění poskytovanu Zákazníkům v síti Partnerů (volný čas, vzdělávání, zdravotní péče, cestování a dalších činností podporujících produktivitu práce, zdravotní stav, práci s lidskými zdroji a sociální soudržnost společnosti). Karta eBenefity je přenosná z jejího držitele na jinou osobu.
- 2.27. **Karta eBenefity FKSP** znamená plastový elektronický prostředek s bezkontaktní anténou a čipem opatřený názvem a vydaný Up ČR, určený zaměstnavatelům vytvářejícím fond kulturních a sociálních potřeb, jehož prostřednictvím lze z účtu Zákazníka čerpat nahrazené eBenefity body sloužící k úhradě ceny za plnění poskytovanu Zákazníkům v síti Partnerů a splňující podmínky stanovené vyhláškou Ministerstva financí č. 114/2002 Sb., o fondu kulturních a sociálních potřeb, ve znění pozdějších předpisů. Karta eBenefity FKSP je přenosná z jejího držitele na jinou osobu.
- 2.28. **Karta eStravenka** znamená plastový elektronický prostředek s bezkontaktní anténou a čipem opatřený názvem a vydaný Up ČR, jehož prostřednictvím lze z účtu Zákazníka čerpat nahrazené Kredity sloužící k úhradě ceny nebo části ceny stravování nebo k nákupu potravin, které slouží k přímé spotřebě, poskytovaným Zákazníkům v síti Partnerů. Karta eStravenka je nepřenosná z jejího držitele na jinou osobu.
- 2.29. **Stravenka** znamená Papírovou poukázku určenou k zajištění plnění poskytovaných Zaměstnancům v síti Partnerů (stravování, nákup potravin). Stravenky nelze použít k úhradě tabákových výrobků a alkoholických nápojů.
- 2.30. **Unišek** znamená Papírovou poukázku určenou ke zprostředkování zaměstnaneckých benefitů formou úhrady zboží/služeb poskytovaných zdravotnickými, vzdělávacími, předškolními, kulturními, tělovýchovnými a sportovními zařízeními a nepeněžních plnění poskytovaných zaměstnavatelem Zaměstnanec nebo jeho rodinnému příslušníku formou příspěvku na tištěné knihy, včetně obrázkových knih pro děti, mimo knih, ve kterých reklama přesahuje 50 % plochy dle zákona č. 586/1992 Sb., o daních z příjmu, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.31. **Unišek+** znamená Papírovou poukázku spojující účely Poukázek Unišek a Šek Dovolena.
- 2.32. **Unišek+FKSP** znamená Papírovou poukázku určenou ke zprostředkování zaměstnaneckých benefitů hrazených z fondu kulturních a sociálních potřeb, splňující podmínky stanovené vyhláškou Ministerstva financí č. 114/2002 Sb., o fondu kulturních a sociálních potřeb, ve znění pozdějších předpisů.
- 2.33. **Šek Dovolena** znamená Papírovou poukázku určenou k úhradě služeb cestovních kancelář a agentur v oblasti cestovního ruchu a v ubytovacích zařízeních.
- 2.34. **Šek Servis** znamená speciální typ Papírové poukázky, která je vytvořena a určena pro potřeby orgánů pomoci v hmotné nouzi (tj. Úřad práce České republiky – krajské pobočky a pobočky pro hlavní město Praha), které v České republice zajišťují výplatu dávek pomoci v hmotné nouzi dle zákona č. 111/2006 Sb., o pomoci v hmotné nouzi,







- 10.17.9. zabezpečený přenos dat, který umožňuje jednoznačnou identifikaci příjemce prostřednictvím nástrojů;
- 10.17.10. přístup k osobním údajům mají pouze pověřené osoby Up ČR;
- 10.17.11. zajištěná fyzická bezpečnost zpracovávaných a uchovávaných osobních údajů;
- 10.17.12. zálohování je prováděno do 3 nezávislých lokalit, kde jsou osobní údaje uchovávané v zabezpečené podobě.
- 10.18. Při zpracování osobních údajů budou osobní údaje uchovávané výlučně na zabezpečených serverech nebo na zabezpečených nosičích dat, jedná-li se o osobní údaje v elektronické podobě.
- 10.19. Klient prohlašuje, že se seznámil s opatřeními uvedenými v tomto článku a že s přihlednutím ke stavu techniky, nákladům na provedení, povaze, rozsahu, kontextu a účelům zpracování i k různě pravděpodobným a různě závažným rizikům pro práva a svobody subjektů údajů, představují tato opatření dostatečné zabezpečení odpovídající danému riziku.
- 10.20. Up ČR prohlašuje, že bude průběžně přijímat další záruky za účelem technického a organizačního zabezpečení osobních údajů, zejména přijmout taková opatření, aby nemohlo dojít k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k osobním údajům, náhodnému nebo protiprávnímu zničení, ztrátě, změně nebo neoprávněnému zpřístupnění (dále jen „porušení zabezpečení osobních údajů“), a to dle svého uvážení a s přihlednutím ke stavu techniky.
- 10.21. V případě, že Up ČR zjistí porušení zabezpečení osobních údajů, ohlásí je bez zbytečného odkladu, nejpozději do 36 hodin, Klientovi. Up ČR je dále povinna vést evidenci veškerých porušení zabezpečení osobních údajů a přijatých nápravných opatření.
- 10.22. V případě, kdy Up ČR umožňuje subjektům údajů v souladu s aktuálními podmínkami služeb otevření zvláštního účtu subjektu údajů, při jehož správě by Up ČR vystupovala jako samostatný správce osobních údajů, zahájí Up ČR na základě konkrétního požadavku subjektu údajů zpracování jeho osobních údajů, včetně údajů zpracovávaných dle tohoto článku Smlouvy, jako správce. Klient s tímto užitím osobních údajů zpracovávaných dle Smlouvy souhlasí, a to i ve vztahu k dříve vytvořeným účtům subjektů údajů.
- ## 11. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ
- 11.1. Klient bere na vědomí, že Up ČR v roli správce zpracovává osobní údaje (zejména identifikační, kontaktní údaje a údaje o plnění Smlouvy) fyzických osob vystupujících na straně Klienta, případně také Klienta samotného, je-li fyzickou osobou, a dále ostatních osob zapojených na plnění Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
- 11.1.1. uzavření a plnění smluv s Klientem, včetně přístupu do administrace v rámci Gallery Beta, je-li sjednáno;
- 11.1.2. oslovení nových a stávajících zákazníků (marketing), a to prostřednictvím běžné i elektronické pošty a též za využití telefonu; pro tento účel jsou zpracovávány také údaje o akvizici;
- 11.1.3. ochrana vlastních práv a právních nároků;
- 11.1.4. vnitřní administrativní potřeby a evidence, tvorba statistik;
- 11.1.5. plnění obecných zákonných povinností.
- 11.2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
- 11.2.1. pro účel dle odst. 11.1.1 VOP nezbytnost pro plnění Smlouvy, ve vztahu k údajům Klienta jako fyzické osoby, a ve vztahu k údajům dalších osob oprávněný zájem Up ČR na plnění uzavřených smluv;
- 11.2.2. oprávněný zájem Up ČR na rozvoji vlastního podnikání a akvizici nových zákazníků pro účel dle odst. 11.1.2 VOP;
- 11.2.3. oprávněný zájem Up ČR na ochraně jeho právních nároků pro účel dle odst. 11.1.3 VOP;
- 11.2.4. oprávněný zájem Up ČR na evidenci uzavřených smluv pro účel dle odst. 11.1.4 VOP;
- 11.2.5. nezbytnost pro plnění zákonných povinností Up ČR, zejména z oblasti daňové a účetní pro účel dle odst. 11.1.5 VOP.
- 11.3. Osobní údaje budou zpracovávány po dobu nezbytně nutnou pro naplnění účelu, respektive po dobu, po kterou bude údaj stále aktuální, zejména:
- 11.3.1. pro účel dle odst. 11.1.1 VOP po dobu účinnosti Smlouvy a případně po dobu plnění povinností ze Smlouvy vyplývajících;
- 11.3.2. pro účel dle odst. 11.1.2 VOP nejdéle po dobu 6 měsíců po ukončení účinnosti Smlouvy;
- 11.3.3. pro účel dle odst. 11.1.3 a 11.1.4 VOP po dobu trvání promlčecí doby, včetně doby pokrývající její případné stavení či přerušování, typicky však ne déle než 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy;
- 11.3.4. pro účel dle odst. 11.1.5 VOP výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
- 11.4. Osobní údaje osob uváděných v odst. 11.1 VOP budou za výše uvedenými účely předávány dalším příjemcům v roli správců a zpracovatelů. Těmito příjemci mohou být:
- 11.4.1. orgány veřejné správy, jako jsou policie, exekutoři, generální finanční ředitelství, a to v případě, kdy toto ukládá Up ČR právní povinnost nebo kdy je to nezbytné pro ochranu práv a právních nároků Up ČR;
- 11.4.2. osoby zapojené do procesu obchodní a marketingové komunikace, jako jsou osoby zajišťující poštovní a e-mailové rozesílky;
- 11.4.3. osoby vystupující jako správci IT a zajišťující technické operace zpracování, jejichž seznam je uveden v Zákaznické zóně;
- 11.4.4. společnostem skupiny Mastercard, to však výlučně v souvislosti s Elektronickými kartami a dle závazných podnikových pravidel Mastercard, jejichž aplikaci mohou vyžadovat i subjekty údajů, dostupných zde: <https://www.mastercard.us/content/dam/mccom/global/documents/mastercard-bcrs.pdf>; a
- 11.4.5. další kategorie příjemců uvedené v Zákaznické zóně; podáním objednávky Klient tyto kategorie příjemců schvaluje. O změnách kategorií příjemců uvedených v Zákaznické zóně bude Klient informován ze strany Up ČR.
- 11.5. Subjekty údajů jsou oprávněny:
- 11.5.1. požadovat přístup k jejich osobním údajům;
- 11.5.2. požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
- 11.5.3. požadovat omezení zpracování osobních údajů;
- 11.5.4. požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
- 11.5.5. vznést námitku proti zpracování osobních údajů, a to včetně námitky proti zpracování za marketingovými účely – tuto námitku je subjekt oprávněn vznést již při uzavírání Smlouvy, a případně při zaslání každého jednotlivého obchodního sdělení, nebo kdykoli jinou;
- 11.5.6. využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 11.5.7. využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.
- 11.6. Veškerá práva lze uplatnit na následujících kontaktech Up ČR:
- 11.6.1. E-mail: [data@upcz.cz](mailto:data@upcz.cz);
- 11.6.2. Doručovací adresa: Up Česká republika s.r.o., Oddělení zákaznické podpory, Zelený pruh 1560/99, 14000 Praha 4.
- 11.7. Klient je povinen informovat osoby uvedené jako subjekty údajů v odst. 11.1 VOP o zpracování jejich osobních údajů v rozsahu informací, které jsou uvedeny v tomto čl. 11 VOP. Klient je povinen informovat subjekty údajů podle tohoto odstavce bez zbytečného odkladu od nabytí účinnosti Smlouvy, popř. od předání osobních údajů konkrétnímu subjektu údajů Klientovi. Klient je povinen sdělit informace podle tohoto odstavce ve snadno srozumitelné podobě, s přihlednutím k okolnostem a schopnostem subjektů údajů.
- 11.8. Povinnost Klienta informovat subjekty údajů podle odst. 11.7 VOP se obdobně uplatní i na veškeré případné změny týkající se informací o zpracování.
- 11.9. Smluvní strany potvrzují, že informace obsažené v tomto čl. 11 VOP nepředstavují smluvní ujednání (s výjimkou odst. 11.7 až 11.9 VOP). Up ČR je povinna udržovat tyto informace o zpracování aktuální, a z tohoto důvodu se na jejich změny neaplikují omezení a navazující práva Klienta dle odst. 14.5 VOP; Up ČR je oprávněna tyto informace změnit kdykoli a informovat o tom Klienta způsoby uvedenými v odst. 14.5 VOP.
- ## 12. CENOVÁ A PLATEBNÍ UJEDNÁNÍ
- 12.1. Faktura Up ČR bude mít náležitosti daňového dokladu dle platných právních předpisů (zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů).
- 12.2. Faktury musí obsahovat číslo účtu Up ČR a všechny údaje uvedené v § 29 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a v § 435 zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů.
- 12.3. Faktury Up ČR, není-li sjednána odlišná lhůta splatnosti (zejm. v případě platby v hotovosti je splatnost určena dnem odběru), jsou splatné ve lhůtě 14 kalendářních dnů ode dne jejich doručení Klientovi. Up ČR doručuje faktury Klientovi tak, že je uloží na Klientův účet v rámci webového uživatelského rozhraní dané Služby a současně o vystavení faktury informuje elektronickou zprávou Klienta. Faktura se považuje za doručenu dnem, kdy je uložena na účet Klienta, pokud není doručena jiným způsobem.
- 12.4. Úhrada vyfakturované částky se zavazuje Klient provést na účet Up ČR pod variabilním symbolem uvedenými na příslušné faktuře. Závazek Klienta je splněn dnem připsáním příslušné částky na účet Up ČR.
- 12.5. Jestliže nebude mít faktura veškeré náležitosti stanovené ujednáním Smlouvy nebo právními předpisy, je Klient oprávněn ji Up ČR ve lhůtě splatnosti vrátit, aniž by se tím dostal do prodlení. Up ČR je povinna vystavit fakturu novou, s novou dobou splatnosti. V případě, že Klient během lhůty pro úhradu faktury nebo vyúčtování vnesne písemně oprávněné výhrady k některé položce této faktury nebo vyúčtování a je-li taková výhrada oprávněná, Up ČR vystaví příslušný dobropis. Výhrada nemá vliv na splatnost ostatních položek faktury nebo vyúčtování.
- 12.6. Má-li být peněžitý závazek podle Smlouvy plněn v českých korunách (Kč), smluvní strany tímto souhlasí, že bude-li měna (Kč) kdykoli v době účinnosti Smlouvy nahrazena jednotnou evropskou měnou (EURO) jako jedinou zákonnou měnou České republiky, pak budou veškeré platby na základě Smlouvy plněné ode dne účinnosti této změny bez dalšího vyjadřovány a hrazeny v EURO. Převodním kurzem mezi Kč a EURO bude kurz stanovený příslušným orgánem Evropské unie, případně České republiky.
- 12.7. Up ČR je oprávněna navýšit Poplatky (pokud byly sjednány) vždy k lednu nového roku o průměrnou míru inflace, které bylo dosaženo v České republice v předcházejícím kalendářním roce. Pro určení míry inflace je určující index spotřebitelských cen, který bude zveřejněn Českým statistickým úřadem v prosinci předchozího roku. Ke zvýšení Poplatků podle tohoto článku může dojít první počínaje měsícem následujícím po vyhlášení indexu změny spotřebitelských cen v roce následujícím po roce, kdy byla podepsána tato Smlouva. Zvýšení Poplatků bude Klientovi oznámeno prostřednictvím uveřejnění informace o zvýšení Poplatků na internetových stránkách Up ČR vždy jeden měsíc před účinností zvýšení.
- 12.8. Opravné daňové doklady (dobropisy) jsou splatné ve lhůtě 30 dní ode dne jejich doručení Klientovi, není-li sjednáno jinak.
- ## 13. UKONČENÍ SMLOUVY
- 13.1. Odstoupení od Smlouvy se řídí příslušnými ustanoveními zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku, ve znění pozdějších předpisů. V případě, že Up ČR neposkytne požadovanou službu Klientovi, pak je písemně vyzván k nápravě v termínu 14 dnů. Neposkytne-li Up ČR požadované služby v tomto náhradním termínu, je takové neposkytnutí podstatným porušením Smlouvy. Podstatným porušením povinnosti Klienta je kromě jiného také prodlení Klienta s úhradou kteréhokoliv závazku Klienta vůči Up ČR, pokud Klient ani po písemné výzvě Up ČR k nápravě s náhradní lhůtou v trvání 14 dnů nesplní svůj příslušný závazek. Právní účinky odstoupení nastávají ke dni doručení písemného oznámení o odstoupení od Smlouvy druhé smluvní straně, přičemž odstoupením od Smlouvy nenastává zrušení Smlouvy od počátku, ale od okamžiku doručení oznámení o odstoupení od Smlouvy druhé smluvní straně.
- 13.2. Odstoupením od Smlouvy není dotčen nárok na zaplacení ceny, na kterou již vznikl nárok před odstoupením a ustanovení Smlouvy, které podle své povahy mají přetrvat i po jejím ukončení.
- 13.3. Smlouvu lze ukončit, není-li ujednáno jinak, písemnou dohodou smluvních stran ke sjednáními dni, nebo jednostranně písemnou výpovědí i bez udání důvodů s dvouměsíční výpovědní dobou, která začíná běžet prvním dnem kalendářního měsíce následujícího po měsíci, v němž byla písemná výpověď doručena druhé smluvní straně a končí posledním dnem druhého kalendářního měsíce.
- 13.4. Ukončení Smlouvy nezavazuje žádnou ze smluvních stran povinností vyrovnat své závazky vzniklé nedodržáním povinností, včetně závazků vzniklých za dobu účinnosti Smlouvy.
- ## 14. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ
- 14.1. Tyto VOP se vztahují také na právní vztahy mezi Up ČR a Klienty, kteří nemají uzavřenou písemnou Smlouvu s Up ČR, avšak kteří se s obsahem těchto ustanovení



mohou seznámit na internetových stránkách Up ČR. Souhlas s těmito VOP a platným Ceníkem služeb Up ČR vyjadřuje Klient doručením řádné objednávky způsobem uvedeným v odst. 6.2 písm. a) až e) těchto VOP.

- 14.2. Tyto VOP v celém rozsahu ruší a nahrazují veškeré předchozí všeobecné obchodní podmínky vydané Up ČR pro Smlouvy se stejným nebo obdobným předmětem uzavřené s klienty, jakož i všechny jejich přílohy a dodatky.
- 14.3. Každá ze smluvních stran je povinna oznámit písemně druhé smluvní straně změny všech skutečností, zejména identifikačních údajů a další změny, které by mohly ovlivnit řádné plnění Smlouvy.
- 14.4. Smlouva může být měněna či doplňována pouze písemnými dodatky odsouhlasenými oběma smluvními stranami.
- 14.5. Up ČR je oprávněna jednostranně měnit a doplňovat VOP a Ceník služeb. O veškerých takovýchto provedených změnách informuje Up ČR Klienta prostřednictvím Zákaznické zóny, na internetových stránkách Up ČR, e-mailem či dopisem v listinné podobě, případně jiným dohodnutým způsobem, a to nejméně 1 měsíc před nabytím

jejich účinnosti. Ve vztahu ke změnám VOP je Klient oprávněn v této lhůtě Smlouvu vypovědět s účinností ke dni doručení výpovědi Up ČR, nesouhlasí-li se změnami. Klient bere na vědomí, že pokud Smlouvu s ohledem na změny VOP nevypraví podle předchozí věty, jsou změny VOP účinné ke dni uvedenému v oznámení o změně VOP. Ve vztahu ke změnám Ceníku služeb je Klient v případě nesouhlasu oprávněn ukončit Smlouvu výpovědí doručenou Up ČR do 1 měsíce od oznámení změny Ceníku služeb; Klient bere na vědomí, že je Up ČR oprávněna Smlouvu vypovědět s účinností ode dne doručení výpovědi Klientovi v případě, že Klient se změnou Ceníku služeb nesouhlasí a zároveň Smlouvu nevypraví.

- 14.6. V případě, že některé ustanovení VOP je v rozporu s ustanovením Smlouvy, platí, že ustanovení Smlouvy mají přednost. Smluvní strany pro právní vztahy vyplývající ze smlouvy vylučují aplikaci ustanovení § 1799 a § 1800 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, pokud jde o dodatečná práva související s odkazem na VOP.
- 14.7. Tyto VOP nabývají platnosti a účinnosti dnem 11.02.2021.

## Ceník služeb | Klient

STRAVENKA   UNIŠEK   UNIŠEK+   UNIŠEK+ FKSP   CADHOC   ŠEK DOVOLENÁ   ŠEK SERVIS   CLEAN	
Způsob platby	proforma faktura, hotovost
Výše odměny pro Up ČR z hodnoty Poukázek (v %)	dle smluvního ujednání
Minimální poplatek	200 Kč
Dodávka Poukázek na adresu Klienta / na další dodací místo Klienta	250 Kč / 100 Kč
Opis faktury	100 Kč
Poplatek za vrácení neuplatněných Poukázek • výše poplatku je určena z hodnoty Klientem neuplatněných Poukázek doručených Up ČR	3 % (minimálně však 200 Kč)
Storno poplatek – úhrada vzniklých nákladů Up ČR při zrušení celé objednávky nebo vrácení již vyrobených, resp. Klientovi doručených Poukázek v rámci jedné objednávky • výše storno poplatku je určena z hodnoty Klientem stornovaných nebo vrácených Poukázek	4 % (minimálně však 200 Kč)
Personalizace šekových knížek • cena je určena za každou vyrobenou šekovou knížku	3 Kč
Vytvoření grafického návrhu a náhledu Poukázky s logem / textem dle přání Klienta	300 Kč
Umístění reklamního textu / loga dle přání Klienta • cena je určena za každou vytisknutou Poukázku	0,50 Kč / ks
Umístění reklamního textu / loga na obálku šekové knížky • cena je určena za každou vyrobenou šekovou knížku	3 Kč
Výměna poškozených Poukázek (způsobeno na straně Klienta) • poplatek za doručení hrazený při převzetí zásilky	od 80 Kč
Vystavení penalizační faktury po odeslání II. upomínky	300 Kč
Datový analytik / specialista • úkony objednané Klientem v rámci činností podle odst. 10.6.2 a 10.6.4–10.6.6 VOP v oblasti ochrany osobních údajů / GDPR a kybernetické bezpečnosti	2000 Kč / člověkohodina
Zpracování dat / administrativa: • úkony objednané Klientem v rámci činností podle odst. 10.6.2 a 10.6.4–10.6.6 VOP v oblasti ochrany osobních údajů / GDPR a kybernetické bezpečnosti	800 Kč / člověkohodina

eSTRAVENKA   eBENEFITY   eBENEFITY FKSP	
Výše odměny pro Up ČR z hodnoty dobítí	dle smluvního ujednání
Vydání karty – jednorázově	150 Kč
Dodávka karet na adresu Klienta / na další dodací místo Klienta	250 Kč / 100 Kč
Výměna karty (po 5 letech)	150 Kč
Znovuvydání karty	250 Kč

Tento Ceník služeb je platný od 11. 02. 2021 a je nedílnou součástí Obchodní smlouvy. **Ceny jsou uvedeny bez DPH.**